

532142-2026 - Procedura konkurencyjna

Niemcy – Roboty budowlane – JVA Ravensburg, Umbau und Erweiterung Wärmeversorgung, Neubau Heizungszentrale Abbruch-Rohbauarbeiten

OJ S 146/2026 31/07/2026

Ogłoszenie o zamówieniu lub ogłoszenie o koncesji – tryb standardowy

Roboty budowlane

1. Nabywca

1.1. Nabywca

Oficjalna nazwa: Vermögen und Bau Baden-Württemberg, Amt Ravensburg

E-mail: Vergabestelle.AmtRV@vbw.bwl.de

Status prawny nabywcy: Instytucja regionalna

Sektor działalności instytucji zamawiającej: Sprawy gospodarcze

2. Procedura

2.1. Procedura

Tytuł: JVA Ravensburg, Umbau und Erweiterung Wärmeversorgung, Neubau Heizungszentrale Abbruch-Rohbauarbeiten

Opis: Abbruch-Rohbauarbeiten

Identyfikator procedury: 8e35b824-0816-43b8-88f2-91df1f010a61

Wewnętrzny identyfikator: 26-71281

Rodzaj procedury: Otwarta

Procedura jest przyspieszona: nie

2.1.1. Przeznaczenie

Charakter zamówienia: Roboty budowlane

Główna klasyfikacja (cpv): 45000000 Roboty budowlane

2.1.2. Miejsce realizacji

Miejscowość: Ravensburg

Kod pocztowy: 88212

Podpodział krajowy (NUTS): Ravensburg (DE148)

Kraj: Niemcy

2.1.3. Wartość

Szacunkowa wartość bez VAT: 3 316 705,55 EUR

2.1.4. Informacje ogólne

Informacje dodatkowe: Präqualifizierte Unternehmen führen den Nachweis der Eignung durch den Eintrag in die Liste des Vereins für die Präqualifikation von Bauunternehmen e.V. (Präqualifikationsverzeichnis) und ggf. ergänzt durch geforderte auftragsspezifische Einzelnachweise. Bei Einsatz von Nachunternehmen ist auf gesondertes Verlangen nachzuweisen, dass diese präqualifiziert sind oder die Voraussetzung für die Präqualifikation erfüllen. Nicht präqualifizierte Unternehmen haben als vorläufigen Nachweis der Eignung mit dem Angebot das ausgefüllte Formblatt 'Eigenerklärung zur Eignung' bzw. die Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE) vorzulegen. Bei Einsatz von Nachunternehmen sind auf gesondertes Verlangen die Eigenerklärungen auch für diese abzugeben. Sind die

Nachunternehmen präqualifiziert, reicht die Angabe der Nummer, unter der diese in der Liste des Vereins für die Präqualifikation von Bauunternehmen e.V. (Präqualifikationsverzeichnis) geführt werden. Gelangt das Angebot in die engere Wahl, sind die Eigenerklärungen (auch die der Nachunternehmen) auf gesondertes Verlangen durch Vorlage der in der 'Eigenerklärung zur Eignung' bzw. der EEE genannten Bescheinigungen zuständiger Stellen zu bestätigen, ggf. ergänzt durch geforderte auftragsspezifische Einzelnachweise. Bescheinigungen, die nicht in deutscher Sprache abgefasst sind, ist eine Übersetzung in die deutsche Sprache beizufügen.

Podstawa prawna:

Dyrektywa 2014/24/UE

vob-a-eu -

2.1.6. Podstawy wykluczenia

Powody wykluczenia źródła: Dokumenty zamówienia

5. Część zamówienia

5.1. Część zamówienia: LOT-0000

Tytuł: Abbruch-Rohbauarbeiten

Opis: Das Land Baden-Württemberg, vertreten durch den Landesbetrieb Vermögen und Bau, Amt Ravensburg, plant auf der Liegenschaft der Justizvollzugsanstalt Ravensburg, Hinzistobel 34, 88212 Ravensburg, den Neubau einer Heizzentrale im Zusammenhang mit dem Umbau und der Erweiterung der Strom- und Wärmeversorgung. Im Zuge der Gesamtmaßnahme sind Abbruch-, Erd- und Rohbauarbeiten für den Neubau als Stahlbetonmassivbau mit einer Vorhangfassade aus Stahlbetonfertigteilen zu erbringen. Weiters sind Erdarbeiten für die angrenzenden Sondenfelder für Erdwärme zu erbringen. Die Baumaßnahmen betreffen weite Teile des Areals und sind in unterschiedliche Einzelmaßnahmen aufgeteilt. WESENTLICHE LEISTUNGEN - Abbruch von Bestandskonstruktionen (Beton) und von Außenanlagen (Straßen, Einfassungen, Schächte, Rinnen) - Baustelleneinrichtung (Container, Bauzaun etc.) - Erdarbeiten (Oberbodenabtrag, Aushub etc.) für Baugrube und Sondenfelder - Baugrubenverbau (Teilbereiche) - Baustraße/ Kiesauskofferrung für Sondenfelder - Stahlbetonbauarbeiten für Neubau (Bodenplatte, Wände, Decken, Stützen, Unterzüge) - Wartungs-/ Einbringöffnungen in Fassade und Dachdecke - Installationskanal vom Neubau zum Altbau - unterirdisch aus Stahlbeton (Bodenplatte, Wände, Decken) - Stahleinbauteile - Gedämmte und hinterlüftete Sichtbetonfertigteilfassade - Gerüstarbeiten (Fassadengerüst WESENTLICHE MASSEN - ca. 300 m Bauzaun - ca. 2.500 m3 Aushub Baugrube - ca. 1.500 m2 Baustraßen Sondenfelder - ca. 1.500 m2 Stahlbetonbodenplatte - ca. 750 m2 Betonwände - ca. 650 m2 Betondecken/ -dach - ca. 20 to. Bewehrungsstahl - ca. 1.500 m2 Gerüstfläche Fassadengerüst - ca. 1.000 m2 Fassadenfläche Sichtbetonfertigteile Zur Ausführung der Leistungen sind die Anforderungen der Gemeinsamen Verwaltungsvorschrift Fremdpersonenüberprüfung vom 25.07.2017 (GABl. 2017, Seite 453) zu erfüllen. Wewnętrzny identyfikator: LOT-0000

5.1.1. Przeznaczenie

Charakter zamówienia: Roboty budowlane

Główna klasyfikacja (cpv): 45000000 Roboty budowlane

5.1.2. Miejsce realizacji

Miejscowość: Ravensburg

Kod pocztowy: 88212

Podpodział krajowy (NUTS): Ravensburg (DE148)

Kraj: Niemcy

5.1.3. Szacowany okres obowiązywania

Data początkowa: 04/01/2027

Data zakończenia trwania: 01/11/2028

5.1.5. Wartość

Szacunkowa wartość bez VAT: 3 316 705,55 EUR

5.1.6. Informacje ogólne

Zastrzeżony udział:

Udział nie jest zastrzeżony.

Należy podać imiona i nazwiska oraz kwalifikacje zawodowe członków personelu

wyznaczonych do realizacji zamówienia: Niewymagane

Projekt zamówienia niefinansowany z funduszy UE

Zamówienie jest objęte zakresem Porozumienia w sprawie zamówień rządowych (GPA): tak

Przedmiotowe zamówienie jest odpowiednie również dla małych i średnich przedsiębiorstw (MŚP): nie

5.1.7. Zamówienia strategiczne

Cel zamówienia strategicznego: Realizacja celów społecznych

Opis: -

Promowany cel społeczny: Inne

5.1.9. Kryteria kwalifikacji

Źródła kryteriów wyboru: Uwaga

Kryterium: Referencje dotyczące określonych prac

Opis kryterium selekcji: Aktuelle Referenzliste über mindestens drei Einzelleistungen der letzten fünf Kalenderjahre, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind, mit Angabe des Ansprechpartners; der Art der ausgeführten Leistung; der Auftragssumme; des Ausführungszeitraums, der stichwortartigen Benennung des mit eigenem Personal ausgeführten maßgeblichen Leistungsumfanges einschl. Angabe der ausgeführten Mengen; Zahl der hierfür durchschnittlich eingesetzten Arbeitnehmer; stichwortartige Beschreibung der besonderen technischen und gerätespezifischen Anforderungen bzw. (bei Komplettleistung) Kurzbeschreibung der Baumaßnahme einschließlich eventueller Besonderheiten der Ausführung; Angabe zur Art der Baumaßnahme (Neubau, Umbau, Denkmal); Angabe zur vertraglichen Bindung (Hauptauftragnehmer, ARGE-Partner, Nachunternehmer); ggf. Angabe der Gewerke, die mit eigenem Leitungspersonal koordiniert wurden; Bestätigung des Auftraggebers über die vertragsgemäße Ausführung der Leistung.

Kryterium: Średnia roczna liczba pracowników

Opis kryterium selekcji: Angabe der Anzahl der jahresdurchschnittlich Beschäftigten der letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre gegliedert nach Lohngruppen mit extra ausgewiesenem Leitungspersonal.

Kryterium: Inne wymagania ekonomiczne lub finansowe

Opis kryterium selekcji: Eigenerklärung, dass kein Insolvenzverfahren beantragt wurde und sich das Unternehmen nicht in Liquidation befindet. Unbedenklichkeitsbescheinigung der tariflichen Sozialkasse, falls beitragspflichtig. Unbedenklichkeitsbescheinigung des Finanzamts bzw. Bescheinigung in Steuersachen. Freistellungsbescheinigung nach § 48b EStG. Eigenerklärung, dass keine schweren Verfehlungen begangen wurden. Erklärung über Registereintragungen. Gewerbeanmeldung, Handelsregisterauszug und Eintragung in der

Handwerksrolle (Handwerkskarte) bzw. bei der Industrie- und Handelskammer. Qualifizierte Unbedenklichkeitsbescheinigung des zuständigen Versicherungsträgers mit Angabe der Lohnsummen.

Kryterium: Specyficzny roczny obrót

Opis kryterium selekcji: Eigenerklärung über den Umsatz der letzten drei Jahre.

5.1.10. Kryteria udzielenia zamówienia

Kryterium:

Rodzaj: Cena

Nazwa: Preis

Opis: ---

Kategoria kryterium udzielenia zamówienia waga: Waga (wartość procentowa, dokładna)

Kryterium udzielenia - Liczba: 100

5.1.11. Dokumenty zamówienia

Języki, w których dokumenty zamówienia są oficjalnie dostępne: niemiecki

Adres dokumentów zamówienia: <https://vergabe.landbw.de/NetServer/PublicationControllerServlet?function=Detail&TWOID=54321-Tender-19fa7ba97a4-66857c003eaa68a>

5.1.12. Warunki udzielenia zamówienia

Warunki zgłoszenia:

Zgłoszenie elektroniczne: Dozwolone

Adres na potrzeby zgłoszenia: <https://vergabe.landbw.de/>

Języki, w których można składać oferty lub wnioski o dopuszczenie do udziału: niemiecki

Katalog elektroniczny: Niedozwolone

Oferty wariantowe: Niedozwolone

Oferenci mogą złożyć więcej niż jedną ofertę: Dozwolone

Termin składania ofert: 03/09/2026 10:00:00 (UTC+02:00) czas wschodnioeuropejski, czas środkowoeuropejski letni

Okres, przez który oferta musi pozostać ważna: 51 Dni

Informacje, które można uzupełnić po upływie terminu zgłoszeń:

Według uznania nabywcy wszystkie brakujące dokumenty dotyczące oferenta mogą zostać przedłożone później.

Informacje dodatkowe: siehe Vergabeunterlagen

Informacje na temat publicznego otwarcia:

Miejsce: Ravensburg

Warunki zamówienia:

Wykonanie zamówienia musi odbywać się w ramach programów zatrudnienia chronionego: Nie

Warunki dotyczące realizacji zamówienia: Zur Ausführung der Leistungen sind die Anforderungen der Gemeinsamen Verwaltungsvorschrift Fremdpersonenüberprüfung vom 25. Juli 2017 (GABI., S.453) zu erfüllen.

Fakturowanie elektroniczne: Dozwolone

Stosowane będą zlecenia elektroniczne: tak

Stosowane będą płatności elektroniczne: nie

5.1.15. Techniki

Umowa ramowa:

Brak umowy ramowej

Informacje o dynamicznym systemie zakupów:

5.1.16. Dalsze informacje, mediacja i odwołanie

Organ odwoławczy: Vergabekammer Baden-Württemberg im Regierungspräsidium Karlsruhe
Informacje o terminach odwołania: Genaue Angaben zu den Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen: Ein Antrag auf Einleitung eines Nachprüfungsverfahrens ist entsprechend § 160 Abs. 3 GWB unzulässig, soweit: 1) der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4) mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrages nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt.

Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat procedur odwoławczych: Vermögen und Bau Baden-Württemberg Amt Ravensburg

8. Organizacje

8.1. ORG-7001

Oficjalna nazwa: Vermögen und Bau Baden-Württemberg, Amt Ravensburg

Numer rejestracyjny: 08-A2151-02

Adres pocztowy: Minneggstraße 1

Miejscowość: Ravensburg

Kod pocztowy: 88214

Podpodział krajowy (NUTS): Ravensburg (DE148)

Kraj: Niemcy

E-mail: Vergabestelle.AmtRV@vbv.bwl.de

Telefon: +49 751 18970-0

Faks: +49 751-18970-260

Adres strony internetowej: <https://www.vermoegenundbau-bw.de/ueber-uns/standorte/amt-ravensburg>

Role tej organizacji:

Nabywca

8.1. ORG-7004

Oficjalna nazwa: Vergabekammer Baden-Württemberg im Regierungspräsidium Karlsruhe

Numer rejestracyjny: 08-A9866-40

Adres pocztowy: Durlacher Allee 100

Miejscowość: Karlsruhe

Kod pocztowy: 76137

Podpodział krajowy (NUTS): Karlsruhe, Stadtkreis (DE122)

Kraj: Niemcy

E-mail: vergabekammer@rpk.bwl.de

Telefon: +49 721926-0

Role tej organizacji:

Organ odwoławczy

8.1. ORG-7005

Oficjalna nazwa: Vermögen und Bau Baden-Württemberg Amt Ravensburg

Numer rejestracyjny: ---

Adres pocztowy: Minneggstraße 1

Miejscowość: Ravensburg

Kod pocztowy: 88214

Podpodział krajowy (NUTS): Stuttgart, Stadtkreis (DE111)

Kraj: Niemcy

E-mail: Vergabestelle.AmtRV@vbv.bwl.de

Telefon: +49 751 18970-299

Faks: +49 751-18970-260

Adres strony internetowej: <https://www.vermoegenundbau-bw.de/ueber-uns/standorte/amt-ravensburg>

Role tej organizacji:

Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat procedur odwoławczych

8.1. ORG-7006

Oficjalna nazwa: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numer rejestracyjny: 0204:994-DOEVD-83

Miejscowość: Bonn

Kod pocztowy: 53119

Podpodział krajowy (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Kraj: Niemcy

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefon: +49228996100

Role tej organizacji:

TED eSender

Informacje o ogłoszeniu

Identyfikator/wersja ogłoszenia: a7c926d8-792d-451f-ad9a-caf66890ec02 - 01

Typ formularza: Procedura konkurencyjna

Rodzaj ogłoszenia: Ogłoszenie o zamówieniu lub ogłoszenie o koncesji – tryb standardowy

Podrodzaj ogłoszenia: 16

Ogłoszenie – data wysłania: 30/07/2026 09:34:21 (UTC+02:00) czas wschodnioeuropejski, czas środkowoeuropejski letni

Języki, w których przedmiotowe ogłoszenie jest oficjalnie dostępne: niemiecki

Numer publikacji ogłoszenia: 532142-2026

Numer wydania Dz.U. S: 146/2026

Data publikacji: 31/07/2026